

**Electronic Flash TTLAUTO CORD T 0.3m, 0.6m, 2m, 5m**

TTL Autocord T0,3, 0,6, 2,0 und 5,0m

Câble de synchronisation TTL Auto T 0,3m, 0,6m, 2m, 5m.

Cable T de Control Automático del Flash Electrónico a Través del Objetivo, de 30cm., 60cm., 2m. y 5m.



The TTL Auto Cord T is required for off-camera flash with the T32 (or T20\*) and the OM-2N (or OM-2, OM-1N) via the TTL Auto Connector.

\*via TTL AUTO Connector T20 if Power Bounce Grip 2 is not used.

Ein TTL-Autocord T wird zwischen das Blitzgerät "T 32" oder "T 20" und eine OM-2N (oder OM-2/OM-1N) geschaltet, auf der ein TTL Auto Connector befestigt ist.

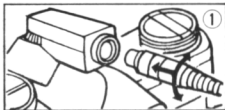
(Wird kein Bounce Griff benutzt, so ist für das "T 20" ein TTL Auto Connector T 20 erforderlich.)

Un cordon de synchronisation TTL auto, modèle T, s'avère nécessaire pour utiliser un flash Olympus T32 (ou T20\*) non solidaire du boîtier, avec un Olympus OM-2N (ou OM-2 ou OM-1N) relié par l'intermédiaire du connecteur TTL auto.

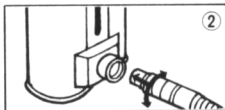
\* Connecteur TTL auto T20 dans le cas où la poignée support 2 ne serait pas utilisée.

El Cable T de Control Automático a Través del Objetivo es necesario para usar el flash T32 (o T20\*) separado de la cámara, usando la OM-2N (o la OM-2 o la OM-1N), valiéndose del Conector Automático a Través del Objetivo.

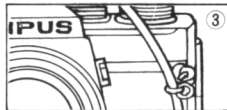
\* Valiéndose del Conector de Control Automático a Través del Objetivo T20 cuando no se usa la Empuñadura de Flash Electrónico 2 para iluminación Indirecta.



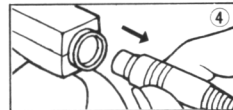
**Plug into TTL Auto Connector fully.**  
Stecker fest in den TTL Auto Connector einstecken.  
**Introduire à fond la prise du câble synchro dans le connecteur TTL auto.**  
Enchúfelo bien en el Conector de Control Automático a Través del Objetivo.



**Plug into TTL Auto Cord socket fully.**  
Den anderen Stecker am Kabel mit dem Blitzgerät oder Bounce Griff verbinden.  
**Introduire à fond l'autre prise dans le contact de la poignée support.**  
Enchúfelo bien en la conexión del Cable de Control Automático a Través del Objetivo.



**Engaging S-ring.**  
Kabel ggf. mit dem Ring sichern.  
**Assurer le cordon en le bloquant sur l'œillet.**  
Aro "S" de conexión.



**Remove TTL Auto Cord T.**  
Herausziehen des Kabelsteckers.  
**Pour dégager le cordon procéder à l'inverse.**  
Retire el Cable T de Control Automático a Través del Objetivo.

#### Caution:

- To remove the TTL Auto Cord T, hold the metal ring (not the cord) tightly and pull.
- When connecting to the T32 (or T20\*), be sure to switch it OFF. If being switched ON, the flash may fire upon connection.

#### Achtung:

- Beim Herausziehen des Steckers nicht am Kabel, sondern am Metallring anfassen!
- Beim Anbringen des Kabels Blitzgerät ausschalten, da sonst eine Zündung erfolgen kann!

#### Attention:

- Pour débrancher le câble synchro TTL auto, le saisir par la collerette métallique, ne pas le tirer directement par le fil.
- Avant de brancher le flash T32 (ou T20) s'assurer que son interrupteur est bien placé sur OFF. S'il restait sur ON, l'éclair du flash partirait lors de l'établissement du contact.

#### Atención:

- Para retirar el Cable T de Control Automático, sostenga el aro metálico (no el cable) firmemente y tire hacia afuera.
- Cuando se conecta al T32 (o al T20) asegúrese de que éste desconectado (en OFF). Si está conectado, el flash puede emitir su destello al hacerse la conexión.